

## 473897-2026 - Wettbewerb

**Luxemburg – Computerserver – Fourniture d'une extension du système de sauvegarde S3 pour l'Administration du cadastre et de la topographie**

**OJ S 130/2026 09/07/2026**

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Lieferleistungen**

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Administration du cadastre et de la topographie

E-Mail: [it\\_admin@act.etat.lu](mailto:it_admin@act.etat.lu)

Rechtsform des Erwerbers: Zentrale Regierungsbehörde

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Fourniture d'une extension du système de sauvegarde S3 pour l'Administration du cadastre et de la topographie

Beschreibung: Le présent marché a pour objet la fourniture et la mise en œuvre d'une extension de l'infrastructure de stockage objet existante, afin de répondre à la croissance continue des volumes de données. À ce titre, il comprend : - la fourniture de trois nouveaux serveurs destinés à renforcer les capacités de stockage objet ; - la fourniture des licences du logiciel Scality ARTESCA, dimensionnées en fonction de la capacité de stockage disponible sur chaque serveur ; - l'installation, la configuration et la mise en service de cette solution logicielle ; - l'intégration de la cible de stockage S3 au sein de la solution de sauvegarde Veeam existante.

Kennung des Verfahrens: 64e92585-5ea7-454f-a9aa-bff807f59b2d

Interne Kennung: 2601726

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 48822000 Computerserver

Zusätzliche Einstufung (cpv): 48800000 Informationssysteme und Server

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Modalités de retrait du dossier : Le cahier des charges est à télécharger via le portail des marchés publics. Réception des offres/candidatures : L'offre est à soumettre électroniquement via le portail des marchés publics.

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

## 2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: Fourniture d'une extension du système de sauvegarde S3 pour l'Administration du cadastre et de la topographie

Beschreibung: Le présent marché a pour objet la fourniture et la mise en œuvre d'une extension de l'infrastructure de stockage objet existante, afin de répondre à la croissance continue des volumes de données. À ce titre, il comprend : - la fourniture de trois nouveaux serveurs destinés à renforcer les capacités de stockage objet ; - la fourniture des licences du logiciel Scalify ARTESCA, dimensionnées en fonction de la capacité de stockage disponible sur chaque serveur ; - l'installation, la configuration et la mise en service de cette solution logicielle ; - l'intégration de la cible de stockage S3 au sein de la solution de sauvegarde Veeam existante.

Interne Kennung: 0

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 48822000 Computerserver

Zusätzliche Einstufung (cpv): 48800000 Informationssysteme und Server

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Andere Laufzeit: Unbekannt

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

##### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

#### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

##### Kriterium:

Art: Preis

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 27/07/2026

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/543692?orgAcronyme=t5y>

#### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

##### Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/543692?orgAcronyme=t5y>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch  
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 0 Monat

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Juridictions administratives

Informationen über die Überprüfungsfristen: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Administration du cadastre et de la topographie

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Administration du cadastre et de la topographie

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Administration du cadastre et de la topographie

Organisation, die Angebote bearbeitet: Administration du cadastre et de la topographie

## 8. Organisationen

---

**8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Administration du cadastre et de la topographie

Registrierungsnummer: 00005000378

Postanschrift: 1, Rue Charles Darwin

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 1433

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

Kontaktperson: Service informatique

E-Mail: [it\\_admin@act.etat.lu](mailto:it_admin@act.etat.lu)

Telefon: +35224754402

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt  
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt  
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt  
Organisation, die Angebote bearbeitet

#### **8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Juridictions administratives

Registrierungsnummer: JURAD

Postanschrift: 1, rue du Fort Thüngen

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 1499

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

Kontaktperson: Tribunal administratif - greffe

E-Mail: [greffe.tribunal@ja.etat.lu](mailto:greffe.tribunal@ja.etat.lu)

Telefon: 42105-1

Internetadresse: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

## **Informationen zur Bekanntmachung**

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: d8f717cb-4cfb-4a60-bd77-6462b55bc491 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 06/07/2026 11:32:40 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 473897-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 130/2026

Datum der Veröffentlichung: 09/07/2026